

[panorapresse.ouest-france.fr](https://panorapresse.ouest-france.fr)

## Jumelage : 20 ans d'échanges scolaires pour tisser un lien durable avec l'Allemagne

3-4 minutes

Depuis deux décennies, le collège Alphonse-Allais fait vivre un échange avec Obernburg. Une immersion concrète, entre apprentissage, rencontres et fidélité au jumelage.

Ils sont partis à l'aube, sacs chargés et excitation contenue. Vingt élèves du collège Alphonse-Allais ont pris la route direction l'Allemagne pour retrouver leurs correspondants d'Obernburg am Main. Un départ presque rituel mais cette année, l'échange scolaire fête ses 20 ans. Depuis deux décennies, ce programme porté par l'établissement honfleurais et la Main-Limes-Realschule ne s'est jamais interrompu. À l'origine, une intuition : faire vivre concrètement le jumelage entre [Honfleur](#) et Wörth am Main, initié au milieu des années 2000. « **C'était une manière de donner corps au jumelage, de le faire exister dans le quotidien des jeunes** », rappelle l'équipe éducative.

### Une immersion au-delà des salles de classe

Encadrés par leurs enseignantes, dont Mme Antje Tremblé, à l'initiative du projet, les élèves ne se contentent pas de visiter. Ils vivent, pendant une semaine, au rythme de leurs correspondants allemands. Accueil en famille, découverte du système scolaire, déplacements en autonomie avec les élèves locaux : tout est pensé pour favoriser une immersion réelle. Dès le lendemain de leur arrivée, le ton est donné : « **Accueil officiel, en-cas allemand, puis travail en groupes mixtes** », détaille le programme. Objectif : construire ensemble un projet autour de la musique, fil conducteur de l'échange cette année. Chaque groupe doit faire découvrir à l'autre pays ses artistes, ses chansons, ses références.

Au fil des jours, les apprentissages se déplacent hors du cadre habituel. Visite d'Aschaffenburg, excursion à Rothenburg ob der Tauber, journées en famille... autant de moments où la langue devient un outil vivant.

### Un projet soutenu à l'échelle européenne

Si l'échange dure, c'est aussi grâce à des soutiens solides. Le programme européen Erasmus + et l'Office franco-allemand pour la jeunesse accompagnent financièrement l'initiative. Une aide essentielle pour maintenir l'accessibilité du dispositif, mais aussi pour inscrire le projet dans une logique plus large : celle de la construction européenne à hauteur d'adolescents. Point d'orgue du séjour : une soirée commune réunissant élèves et familles. Au programme, chants franco-allemands, buffet préparé par les élèves et leurs hôtes, et un blind test musical pour sceller la semaine.

Vingt ans après sa création, l'échange n'a rien perdu de sa pertinence. À l'heure où les distances semblent s'être réduites, il rappelle au contraire l'importance de l'expérience directe. Parler une langue, c'est une chose. Et pour ces élèves, le souvenir du voyage ne tiendra sans doute pas seulement dans les paysages bavarois, mais dans ces moments simples partagés, hésitants parfois, mais profondément formateurs.





Vingt ans après sa création, l'échange n'a rien perdu de sa pertinence. | Sophie QUESNEL